

Plasticulture



Master the agri-plastic negatives externalities

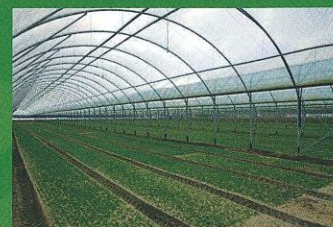
Maîtriser les externalités négatives du plastique agricole

Controlar las externalidades negativas del plástico agrícola

Greenhouse films, their impacts and their performances

Les films de serres, leurs impacts et leurs performances

Películas de invernadero, sus impactos y sus actuaciones





¡2018, año del congreso!

Queridos amigos plasticultores, Francia está muy feliz de darles la bienvenida al XXI Congreso Internacional de Plásticos en la Agricultura del 29 al 31 de mayo en Burdeos, Arcachon, en Nueva Aquitania. Si esta zona es conocida por su gastronomía, vino o complejos balneares, es sobre todo una importante región de producción agrícola diversificada, donde se utiliza el plástico en sus más variadas formas: en la producción animal con la protección de forraje (ensilaje, redes, cordeles), como en la producción de los cultivos extensivos (maíz, zanahoria, espárragos), verduras (tomates, melones, berenjenas, pimientos, pepinos, ensaladas) y frutas (fresas, uvas, manzanas, peras, kiwis) bajo invernaderos o campos abiertos. Los rendimientos y la productividad están aumentando, gracias en particular a las nuevas técnicas (cultivo sin suelo, riego, manejo de invernaderos cada vez más precisos ...);

Arcachon, tres horas de París en tren de alta velocidad, se encuentra en el corazón de esta zona de producción, y tiene la ventaja de tener un centro de convenciones que pueda acomodar a los 350 delegados esperados en un ambiente reflexión, intercambios y difusión de innovaciones.


La reducción de las tierras cultivables, la limitación de los rendimientos, el aumento cuantitativo y cualitativo de la demanda de alimentos (+ 50% en 30 años), el desarrollo de cultivos con fines energéticos, así como cuestiones medioambientales se han combinado para promover el uso cada vez mayor del plástico en la agricultura moderna. ¿Para qué resultados, para

qué impactos y para qué consecuencias sociales? En un mundo en constante cambio, el desarrollo del plástico es esencial si queremos apoyar a una producción agrícola en rápido crecimiento. Por lo tanto, más que nunca es necesario comprender el plástico en su conjunto, desde su uso como ayuda de producción hasta el final de su vida.

Es por eso que el tema «Agricultura, Plásticos y Medio Ambiente» se pondrá de relieve en este congreso, para subrayar su papel en el apoyo al agricultor para una agricultura más productiva y responsable. Más de 40 conferencistas de todo el mundo presentarán los resultados de sus investigaciones en diversos campos, incluidos el invernadero y la fotovoltaica, talleres especializados sobre plásticos agrícolas biodegradables y la gestión de plásticos usados.

Me gustaría agradecer a todo el equipo organizador, que ha estado trabajando durante varios meses en la preparación de este importante evento. Gracias también a nuestros socios que nos

están acompañando en este evento para el que queríamos asociar especialmente a los agricultores. Entonces, gracias a nuestros patrocinadores que, comprometidos en una agricultura agroecológica por sus productos e innovación, apoyan al CIPA en estas acciones de difusión

No se pierda este encuentro internacional de artistas plásticos, el congreso es la oportunidad única de conocer profesionales del plástico en la agricultura. 

« El plástico es esencial si queremos apoyar efectivamente al agricultor hacia una agricultura más productiva y responsable »

> FOCUS.....	9
Negative externalities of agri-plastics. <i>Bernard Le Moine</i>	
> PLASTICULTURE	14
European Plastics Strategy: a momentous tool to mould the future of plastics	15
<i>Antonello Romano</i>	
The development of agro-plasticulture in Latin America: 20 years of activities of the CIDAPA	20
<i>H. F. Castellón Petrovich</i>	
Protected cultivation in Turkey.....	38
<i>Prof. Gölgen Bahar ÖZTEKİN</i>	
Photovoltaic greenhouses: their short but rich history in France	48
<i>Christine Poncet, Hicham Fatnassi, Ricardo Suay and Marco Cossu</i>	
> ENVIRONMENT	54
Don't give up!.....	56
<i>Bernard Le Moine</i>	
Biodegradation of plastics in soil: the approach of standardisation	59
<i>Sara Guerrini and Francesco Degli Innocenti</i>	
Contamination Hazard of Plastic Mulching Residues in China	64
<i>Li Zhen, Liu Qin, He Wenqing et Yan Changrong</i>	
> RESEARCH & DÉVELOPPEMENT	76
- Summary.....	77
VEGETABLE PRODUCTION	
Effect of greenhouse films on climate, energy, light distribution and crop performance	78
<i>Dr. S. Hemming, Dr. E.J. Baeza-Romero</i>	
Plasticulture as an alternative for the production of a superfood known as "Kale"	96
<i>Students team from Argentine</i>	
> CIPA TECHNICAL SHEETS	104
Standardization of films for agriculture and horticulture	104
<i>Alain Genty</i>	
Revision of standard EN 13655.....	110
<i>Pedro Diez</i>	
> BUSINESSES COMMUNICATE	116
Light stabilizers in greenhouse films <i>Clariant</i>	
> FREE CORNER	123
The « new Plasticulture » <i>Bernard Le Moine</i>	
> BOOKS.....	126
> SUBSCRIPTION.....	127
> FAIRS.....	128

> EN LA UNA	10
Externalidades negativas de los plásticos agrícolas <i>Bernard Le Moine</i>	
> PLASTICULTURA	14
Estrategia europea para el plástico: una herramien- ta trascendental para moldear el futuro	17
<i>Antonello Romano</i>	
El desarrollo de la agroplasticultura en Iberoaméri- ca: 20 años de actividades del CIDAPA	20
<i>H. F. Castellón Petrovich</i>	
Cultivo protegido en Turquía	38
<i>Prof. Gölgen Bahar ÖZTEKİN</i>	
El invernadero fotovoltaico: su brevísima y rica historia en Francia	52
<i>Christine Poncet, Hicham Fatnassi, Ricardo Suay y Marco Cossu</i>	
> MEDIOAMBIENTE.....	54
¡No nos rindamos!	56
<i>Bernard Le Moine</i>	
La biodegradación de los plásticos en el suelo: en enfoque por la normalización	62
<i>Sara Guerrini and Francesco Degli Innocenti</i>	
Riesgos de contaminación producida por residuos de acolchado plástico en China	72
<i>Li Zhen, Liu Qin, He Wenqing et Yan Changrong</i>	
> INVESTIGACION Y DESARROLLO	76
- Resumen.....	77
- PRODUCCIÓN VEGETAL	
Efectos de las películas de invernadero en las condiciones climáticas, la energía, la distribución de la luz y el rendimiento de los cultivos.....	78
<i>Dr. S. Hemming, Dr. E.J. Baeza-Romero</i>	
La plasticultura una alternativa para la producción de un superalimento como "Kale"	96
<i>Un grupo de estudiantes argentinos</i>	
> FICHAS TÉCNICAS DEL CIPA	104
Estandarización de películas para agricultura y horticultura.....	108
<i>Alain Genty</i>	
Revisión normativa EN 13655	110
<i>Pedro Diez</i>	
> LAS EMPRESAS SE COMUNICAN	120
Estabilizadores de luz en las películas de invernaderos <i>Clariant</i>	
> EXPRESION LIBRE	124
El «nuevo Plasticultura » <i>Bernard Le Moine</i>	
> LIBROS.....	126
> SUSCRIPCION	127
> FERIAS.....	128

SECRETARY-GENERAL OF THE EDITOR / SECRETAIRE GÉNÉRAL DE LA RÉDACTION / SECRETARIO GENERAL DE LA REDACCIÓN

Bertrand Figuiet R-D2C + 33 (0)6 24 73 85 77 Paris

ARTISTIC DIRECTION / DIRECTION ARTISTIQUE / DIRECCIÓN ARTÍSTICA Marc Kasinski - Netbuzz +33 (0)6 81 28 22 40 Marseille

LAYOUT / MAQUETTE / DISPOSICIÓN Publications Agricoles - Agen 47 France

PRINTED BY/ IMPRIMÉ PAR/ IMPRIMIDO POR Evoluprint 31 France

Copyright D.L.T. : 750-2000 ISSN : 0257-9022

Les informations proposées par Plasticulture restent sous l'entière responsabilité de leurs auteurs. L'utilisation de tout ou partie
des articles à des fins commerciales ainsi que leur reproduction totale ou partielle sont strictement soumises au copyright.

Photos: droits réservés